

<<民族语文翻译研究>>

图书基本信息

书名：<<民族语文翻译研究>>

13位ISBN编号：9787536708853

10位ISBN编号：7536708858

出版时间：1994-8

出版时间：云南民族出版社

作者：云南少数民族语文指导工作委员会 编

页数：296

字数：240000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<民族语文翻译研究>>

内容概要

随着民族语文工作的广泛开展，加强民族语文翻译理论的建设显得十分必要和紧迫。

《民族语文翻译研究》一书正是为了适应不断发展的民族语文翻译工作的需要而编辑出版的。

我们选编了我省民族语文工作者的34篇翻译研究论文，这批论文包括翻译理论与技巧、翻译史、新词语翻译、民族古籍翻译、广播翻译、翻译评介等方面的文章，涉及纳西、傈僳、彝、哈尼，苗、拉祜、佤、傣、独龙、景颇、白等11个文种。

基本上反映了我省的少数民族翻译理论研究的成果，对于我省的民族语文翻译工作，具有重要的指导意义。

值得一提的是，这批论文有汉、纳西、哈尼、彝、满、傈僳、傣、苗、拉祜、佤、白、景颇，独龙等13个民族的作者，近百分之八十的文章出自35岁以下的年轻人之手，反映了一批出身于少数民族的民族语文翻译研究人员正在成长，这是一件值得庆贺的事情。

<<民族语文翻译研究>>

书籍目录

序略论翻译的原则及其他云南民族语文翻译中的几个问题中国民族翻译史上的一朵奇葩——论《白狼歌》的翻译历史地位词语的理解与翻译傣语多义词的理解与翻译傣汉拟声词的比较与翻译哈尼族翻译工作滞后的原因探讨傣语翻译工作促进了本民族的两个文明建设傣语谚语的翻译怎样处理诗歌翻译中内容和形式的关系民族语口译的一些问题永宁摩梭人母系文化译介问题浅议汉拉祜翻译中的语序变换评《生命知识》的翻译民族语地名翻译与地名国际化——由佤族地名翻译引起的思考傣族叙事长诗语言特点的翻译傣汉双语文教学中纯翻译的利与弊对云南少数民族语文新词术语规范工作的几点意见浅谈民族语新词术语的翻译论汉傣新词术语翻译傣语翻译汉语新词术语的手段汉佤语文翻译中借词的处理拉祜语的借词及其翻译形式哈汉翻译中词汇借引的几种形式景颇语新词术语的发展与规范化汉景翻译新词术语浅谈白语的传统借词方式及现代汉语借词的白文翻译信：彝文古籍翻译工作者的座右铭——从《彝族创世史》的翻译和编辑谈起彝文古籍翻译技巧探微彝文古籍翻译浅谈试谈彝文古籍翻译中词语的规范彝文古籍翻译刍议广播新闻翻译浅谈广播稿中汉译景的几点体会发展中的云南民族语文翻译事业——云南民族语文翻译委员会简介后记

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>